

TIẾNG TRUNG CÔNG XỬNG VĂN PHÒNG

Nguyễn Thị Hà-037.996  LIVEWORKSHEETS



CHỦ ĐỀ 12

KIỂM TRA CHẤT LƯỢNG SẢN PHẨM
产品质量检验主题

 LIVEWORKSHEETS



课文1: OQC检验日报表



Ā hé, jīntiān de OQC jiǎnyàn rì bàobiào zuò wánliǎo ma?
B: 阿河，今天的OQC检验日报表你做完了吗？(1)

Wǒ zuò wán le, děng huì er wǒ fā gěi nǐ.
A: 我做完了，等会儿我发给你。(2)

Hǎo de. 2020 nián 06 yuè 25 rì shēngchǎn rìqī jiǎnyàn pīliàng duōshǎo PCS ne?
B: 好的。2020年06月25日生产日期检验批量多少PCS呢？(3)

Yìgòng 1500000PCS.
A: 一共1500,000PCS。(4)

Wàiguān chōujiǎn shùliàng duōshǎo? Pànduàn jiéguǒ rúhé?
B: 外观抽检数量多少？判断结果如何？(5)

Chōujiǎn 1200PCS. Qízhōng, bùliáng shùliàng shì 105PCS.
A: 抽检1200PCS。其中，不良数量是105PCS。(6)

Bù liángpǐn de fēnxī yuányīn rúhé?
B: 不良品的分析原因如何？(7)

Bù liángpǐn yǐjīng sòng gěi gōngyì jìn háng fēnxī. Gūjì míngtiān tāmen huì fā gěi wǒmen de fēnxī jiéguǒ.
A: 不良品已经送给工艺进行分析。估计明天他们会发给我们的分析结果。(8)

Hǎo de. Nà nǐ yào gēnzōng bù liángpǐn de chǔlǐ jìndù.
B: 好的。那你要跟踪不良品的处理进度。(9)

Hǎo de.
A: 好的。(10)

课文1: OQC检验日报表



B: 阿河, 今天的OQC检验日报表你做完了吗? (1)

A: 我做完了, 等会儿我发给你。 (2)

B: 好的。2020年06月25日生产日期检验批量多少PCS呢? (3)

A: 一共1500,000PCS。 (4)

B: 外观抽检数量多少? 判断结果如何? (5)

A: 抽检1200PCS。其中, 不良数量是105PCS。 (6)

B: 不良品的分析原因如何? (7)

A: 不良品已经送给工艺进行分析。估计明天他们会发给我们的分析结果。 (8)

B: 好的。那你要跟踪不良品的处理进度。 (9)

A: 好的。 (10)

课文2: 全检与返工记录表

人物: 阮氏河 (A); 周经理 (B);

Nhân vật: Nguyễn Thị Hà (A); Giám đốc Châu (B);

CX-
12.02



Tiếng Trung Tâm Hà HSK 037.996.4805



听对话, 回答问题。

Nghe đoạn hội thoại và trả lời câu hỏi

1. 阮氏河对什么产品进行全检?
2. 全检后要填写什么表单?
3. 本周返工的数量多少?
4. 本周在哪里发生返工?
5. 本周返工原因是什么?
6. 以前返工发生过了没? 什么时候发生过?
7. 以前返工的原因是什么?

全检&返工记录表					
订单编号	PS-14037-HEAF	返工部门	生产部	返工日期	2014. 6. 25
产品名称	电池	型号	LR621	数量(PCS)	70000
挑选返工内容	全检电池外观如:漏液、生锈、胶水				
挑选结果	良品:68641PCS 不良品:1359PCS				
返工人数	7人				
返工总工时	共加班工时13小时				
返工完成时间	2024. 6. 25-21点				



Sānxīng kèhù de chǎnpǐn nǐ ānpái quán jiǎn le ma?

B: 三星客户的产品你安排全检了吗? (1)

Wǒ ānpái quán jiǎn le. Quán jiǎn wán hòu wǒ yǐjīng tiánxiě dào "quán jiǎn yǔ fǎngōng jìlù biǎo" le.

A: 我安排全检了。全检完后我已经填写到《全检与返工记录表》了。(2)

èn, hǎo de. Wǒ wèn xià, běn zhōu fǎngōng pīliàng shù duōshǎo ne?

B: 嗯, 好的。我问下, 本周返工批量数多少呢? (3)

Dàgài 50 pī. Suǒyǒu dōu shì sānxīng kèhù de S10 chǎnpǐn.

A: 大概50批。所有都是三星客户的S10产品。(4)

Fāshēng dìdiǎn shì B chǎng háishì C chǎng ne? Shénme shíhòu fāshēng de?

B: 发生地点是B厂还是C厂呢? 什么时候发生的? (5)

7 Yuè 30 hào B chǎng fāshēng fǎngōng de.

A: 7月30号B厂发生返工的。(6)



课文2: 全检与返工记录表

Nǐ zhīdào fǎngōng yuányīn shì shénme ma?

B: 你知道返工原因是什么吗? (7)

Hǎoxiàng shì yóulái liào bùliáng hé zhìchéng bùliáng de.

A: 好像是由来料不良和制程不良的。(8)

Āi ~ shàng zhōu yǐjīng fāshēngguò yíci le, běn zhōu yòu fāshēng. Yuèdǐ yīdìng huì bèi dà lǐngdǎo kòu kǎohé la.

B: 唉~ 上周已经发生过一次了, 本周又发生。月底一定会被大领导扣考核啦。(9)

Shàng zhōu fǎngōng yuányīn shì shénme ne?

A: 上周返工原因是什么呢? (10)

Shì chéngpǐn bùliáng hé kè tuìhuò de. Wǒ de tiān nǎ ~ ~ běn yuè wǒ sǐ dìng la!!!

B: 是成品不良和客退货的。我的天哪~~ 本月我死定啦!!! (11)

Bié zhāojí, wǒ xiǎng nǐ xiān kàn bù liángpǐn miáoshù shì shénme, ránhòu tíqián tíchū chǔlǐ fāng'àn. Rúguǒ chǔlǐ hòu de bù liángpǐn shùliàng

A: 别着急, 我想你先看不良品描述是什么, 然后提前提出处理方案。

Rúguǒ chǔlǐ hòu de bù liángpǐn shùliàng xiǎoyú chǔlǐ qián de bù liángpǐn shùliàng dehuà, nǐ kěyǐ gēn lǐngdǎo shuō shuō,

如果处理后的不良品数量小于处理前的不良品数量的话, 你可以跟领导说说,

tā yīdìng bù huì kòu nǐ kǎohé de.

他一定不会扣你考核的。(12)

Duì, zhēn de hǎo yìjiàn! Gěi nǐ diǎn zàn!

B: 对, 真的好意见! 给你点赞! (13)





B: 三星客户的产品你安排全检了吗? (1)

A: 我安排全检了。全检完后我已经填写到《全检与返工记录表》了。(2)

B: 嗯, 好的。我问下, 本周返工批量数多少呢? (3)

A: 大概50批。所有都是三星客户的S10产品。(4)

B: 发生地点是B厂还是C厂呢? 什么时候发生的? (5)

A: 7月30号B厂发生返工的。(6)



课文2: 全检与返工记录表

B: 你知道返工原因是什么吗? (7)

A: 好像是由来料不良和制程不良的。(8)



B: 唉~ 上周已经发生过一次了, 本周又发生。月底一定会被大领导扣考核啦。(9)

A: 上周返工原因是什么呢? (10)

B: 是成品不良和客退货的。我的天哪~~ 本月我死定啦!!! (11)

A: 别着急, 我想你先看不良品描述是什么, 然后提前提出处理方案。

如果处理后的不良品数量小于处理前的不良品数量的话, 你可以跟领导说说,

他一定不会扣你考核的。(12)

B: 对, 真的好意见! 给你点赞! (13)

感谢大家的聆听

📍 Tiếng Trung Tâm Hà HSK

☎ 037-996-4805

➡ Nguyễn Thị Hà

✉ <https://www.facebook.com/ha.ngoc.583671/>

LIVEWORKSHEETS